Common Core Anchor Standard (RL.4): Interpret words and phrases as they are used in a text, including determining technical, connotative and figurative meanings, and analyze how specific word choices shape meaning or tone.	MAIN ACADEMIC DEMAND *Interpret Meaning of Words and Phrases*
Common Core Grade 4 Standard (RL.4.4): Determine the meanings of words and phrases as they are used in a text, including those that allude to significant characters found in mythology (e.g., *Herculean*).	GRADE LEVEL ACADEMIC DEMAND *Determine the Meanings of Words and Phrases in Text, Including Allusions to Mythological Characters*

5 Levels of Language Development	Entering (Beginner)	Emerging (Low Intermediate)	Transitioning (High Intermediate)	Expanding (Advanced)	Commanding (Proficient)
	When acquiring a new language, using **grade level** texts and appropriate supports, students are able to:				
RECEPTIVE — Oracy and Literacy Links	**Listening-Centered Activity:** Organize *pretaught words and phrases on a word map* to determine the meanings of words and phrases, as texts are read aloud in *partnership and/or teacher-led small groups*	**Listening-Centered Activity:** Organize *preidentified words and phrases on a word map* to determine the meanings of words and phrases, as texts are read aloud in *partnership and/or small groups*	**Listening-Centered Activity:** Organize *phrases and sentences on a partially completed word map* to determine the meanings of words and phrases, as texts are read aloud in *partnership, small group and/or whole class settings*	**Listening-Centered Activity:** Organize *sentences on a word map* to determine the meanings of words and phrases, as texts are read aloud in *partnership, small group and/or whole class settings*	**Listening-Centered Activity:** Organize *information on a self-created word map, independently,* to determine the meanings of words and phrases, as texts are read aloud in *partnership, small group and/or whole class settings*
	Reading-Centered Activity: Organize *pretaught words and phrases on a semantic web* to interpret the meanings of words and phrases, including allusions to characters found in mythology	**Reading-Centered Activity:** Organize *preidentified words and phrases on a semantic web* to interpret the meanings of words and phrases, including allusions to characters found in mythology	**Reading-Centered Activity:** Organize *phrases and sentences on a partially completed semantic web* to interpret the meanings of words and phrases, including allusions to characters found in mythology	**Reading-Centered Activity:** Organize *sentences on a semantic web, after teacher modeling,* to interpret the meanings of words and phrases, including allusions to characters found in mythology	**Reading-Centered Activity:** Organize *information on a self-created semantic web, independently,* to interpret the meanings of words and phrases, including allusions to characters found in mythology
	in the *new and/or the home language.*	in the *new and/or the home language.*	in the *new and, occasionally, in the home language.*	in the *new language.*	in the *new language.*

5 Levels of Language Development		Entering (Beginner)	Emerging (Low Intermediate)	Transitioning (High Intermediate)	Expanding (Advanced)	Commanding (Proficient)
PRODUCTIVE	**Oracy and Literacy Links**	**Speaking-Centered Activity:** Use *pretaught words and phrases* and the *previously completed graphic organizers to complete sentence starters* that explain the meanings of words and phrases, including allusions to mythological characters, when speaking about the text in *partnership and/or teacher-led small groups*	**Speaking-Centered Activity:** Use *preidentified words and phrases* and the *previously completed graphic organizers to complete sentence starters* that explain the meanings of words and phrases, including allusions to mythological characters, when speaking about the text in *partnership and/or small groups*	**Speaking-Centered Activity:** Use a *word bank* to explain the meanings of words and phrases, including allusions to mythological characters, when speaking about the text in *partnership, small group and/or whole class settings*	**Speaking-Centered Activity:** Use the *previously completed graphic organizers* to explain the meanings of words and phrases, including allusions to mythological characters, when speaking about the text in *partnership, small group and/or whole class settings*	**Speaking-Centered Activity:** Use *information, independently,* to explain the meanings of words and phrases, including allusions to mythological characters, when speaking about the text in *partnership, small group and/or whole class settings*
		Writing-Centered Activity: Use *pretaught words and phrases to complete a cloze paragraph* that explains the meanings of words and phrases, including allusions to mythological characters	**Writing-Centered Activity:** Use *preidentified words and phrases to write two or more paragraphs* that explain the meanings of words and phrases, including allusions to mythological characters	**Writing-Centered Activity:** Use a *word bank* and the *previously completed graphic organizers to develop a short essay* that explains the meanings of words and phrases, including allusions to mythological characters	**Writing-Centered Activity:** Use the *previously completed graphic organizers and teacher provided models to develop an essay* that explains the meanings of words and phrases, including allusions to mythological characters	**Writing-Centered Activity:** Use *information to develop a multiple paragraph essay, independently,* that explains the meanings of words and phrases, including allusions to mythological characters
		in the *new and/or the home language.*	in the *new and/or the home language.*	in the *new and, occasionally, in the home language.*	in the *new language.*	in the *new language.*

Common Core Grade 4 Standard (RL.4.4): Determine the meanings of words and phrases as they are used in a text, including those that allude to significant characters found in mythology (e.g., *Herculean*).	GRADE LEVEL ACADEMIC DEMAND *Determine the Meanings of Words and Phrases in Text, Including Allusions to Mythological Characters*

Linguistic Demands: The following are examples in English that may vary based on the language of instruction. In the first three levels (entering, emerging and transitioning), students can approach these linguistic demands in the new and/or home language.

Identify adjectives that allude to mythological characters and associate them with related adjectives (e.g., colossus means big, enormous).

Examples to Address the Linguistic Demands

Text Excerpt	Teacher Directions
The New **Colossus** Not like the brazen giant of Greek fame With conquering limbs astride from land to land; Here at our sea-washed, sunset gates shall stand A *mighty* woman with a torch, whose flame Is the imprisoned lightning, and her name **Mother of Exiles**. From her beacon-hand Glows *world-wide* welcome; her *mild* eyes command The air-bridged harbor that twin cities frame. "Keep, ancient lands, your storied pomp!" cries she With *silent* lips. "Give me your *tired*, your *poor*, Your *huddled* masses yearning to breathe free, The wretched refuse of your teeming shore. Send these, the *homeless*, *tempest-tossed* to me, I lift my lamp beside the golden door!" Lazarus, E. (1883/1957). The new colossus. In H. Ferris (Ed.), *Favorite poems old and new*. New York: Doubleday. (From Appendix B, CCSS, p. 67.) Additional resource: Media text Photos, multimedia and a virtual tour of the Statue of Liberty, hosted on the National Parks Service's website: www.nps.gov/stli/photosmultimedia/index.htm	In a mini lesson and small group/whole class settings, determine the meaning of words and phrases and identify those that that allude to mythological figures: Identify adjectives (**bold**) that allude to mythological characters and associate them with related adjectives (*italics*) (e.g., **Colossus,** meaning enormous, is associated with *mighty*, and **Mother of Exiles**, referring to the Statue of Liberty, is associated with *huddled* masses).